

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Санкт-Петербургский государственный академический
институт живописи, скульптуры и архитектуры
имени И. Е. Репина
при Российской академии художеств

НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

ВЫПУСК 34

ВОПРОСЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
июль/сентябрь 2015

Печатается по решению редакционно-издательского совета Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина. Журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук, согласно решению Президиума ВАК МО РФ от 19.02.2010. Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-28606 от 22.06.2007. Распространяется через каталог ОАО «Агентства Роспечать».

The Periodical Journal *Nauchniye Trudy (Scientific Papers)* is published quarterly according to the decision of the Editorial and Publishing Council of the St. Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture. The Journal is included into the *List of the Main Reviewed Scientific Editions*, in which basic scientific results of PhD theses must be published, according to the decision of the Higher Certification Commission at the Ministry of Education of the Russian Federation dating 19.02.2010. The Journal is registered by the Federal Service for Supervision in the Sphere of Mass Communications, Telecom and Cultural Heritage Preservation. Registration certificate is ПИ № ФС77-28606 of 22.06.2007. The Journal is distributed via the *Rospachat* Press Agency catalogue.

Состав редакционно-издательского совета:

Ю. Г. Бобров, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ (председатель совета); **С. Б. Гордеева**, кандидат химических наук (секретарь совета); **Н. Н. Акимова**, доктор филологических наук, доцент; **Е. В. Анисимов**, доктор исторических наук, профессор; **С. М. Грачёва**, доктор искусствоведения, доцент; **Н. С. Кутейникова**, кандидат искусствоведения, профессор, член-корреспондент РАХ; **В. А. Лянышин**, доктор искусствоведения, профессор, вице-президент РАХ; **Н. М. Лянышина**, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ; **В. С. Песиков**, народный художник РФ, профессор, академик РАХ; **А. Л. Пунин**, доктор искусствоведения, профессор; **О. А. Резницкая**, доцент; **А. В. Чувин**, заслуженный художник РФ, профессор, академик РАХ.

Members of the Editorial and Publishing Council:

Yury Bobrov, Doctor of Science (Arts), Professor, Full member of the Russian Academy of Arts (Chairman of the Council); **Svetlana Gordeeva**, PhD (Secretary of the Council); **Natalia Akimova**, Doctor of Science (Philology), Associate Professor; **Evgeniy Anisimov**, Doctor of Science (History), Professor; **Svetlana Gracheva**, Doctor of Science (Arts), Associate Professor; **Nina Kuteynikova**, PhD (Arts), Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Lenyashin**, Doctor of Science (Arts), Professor, Vice-President of the Russian Academy of Arts; **Natalia Lenyashina**, Doctor of Science (Arts), Professor, Full member of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Pesikov**, Peoples's artist of the Russian Federation, Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts; **Andrey Punin**, Doctor of Science (Arts), Professor; **Olga Reznitskaya**, Associate Professor; **Aleksandr Chuvin**, Honorary artist of the Russian Federation, Professor, Full member of the Russian Academy of Arts.

© Авторы статей, 2015

© Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина, 2015

Летняя практика

Учебный процесс в Институте живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина представляет собой синтез обучения, производственной практики и научно-исследовательской работы студентов. В статье освещены вопросы, касающиеся летней практики как элемента учебного процесса.

Ключевые слова: студенты; летняя практика; пленэр.

Evgeny Zubov

Summer Practice

The educational process at the Repin Institute of painting, sculpture and architecture is synthesis of training, practice and research work of the students. The author analyzes the questions concerning summer practice as an element of the educational process.

Key words: students; summer practice; plein air.

**Пейзаж и натюрморт
как форма реализации композиционных идей
Е. Е. Моисеенко**

Статья посвящена проблемам композиции и их решению в творчестве выдающегося советского художника Е. Е. Моисеенко. В своих пейзажах и натюрмортах он ставил перед собой сложные задачи трактовки пространства и плоскости, находя интересные и необычные решения, помогавшие в работе над большими тематическими полотнами.

Ключевые слова: композиция; пространство и плоскость; пейзажи и натюрморты Е. Е. Моисеенко.

Mikhail Kudrevaty

**Landscape and Still Life
as a Form of Realization of Compositional
Ideas of E. E. Moiseenko**

The article is devoted to the problems of composition and their solution in the works of the outstanding Soviet artist E. E. Moiseenko. In his landscapes and still lifes he posed a difficult problem of interpretation of space and plane, finding interesting solutions that helped him to work on the large paintings.

Key words: composition; space and plane; landscapes and still lifes of E. E. Moiseenko.

О рисунке

Автор статьи рассматривает этапы обучения рисунку в классических школах разных времен – студия, набросок, копирование, рисование «от себя» – как важный аспект приобретения базовых навыков рисования и совершенствования мастерства.

Ключевые слова: художник; рисунок; набросок; копирование; картина.

Nikolai Blokhin

About Drawing

The author considers the stages of drawing training in classical schools of different times: study, sketch, copying, free drawing, which are important aspects of gaining basic drawing skills and perfecting mastery.

Key words: artist; drawing; sketch; copying; picture.

Сграффито на факультете архитектуры

Статья знакомит студентов-архитекторов с техникой сграффито, с возможностями ее использования в художественном оформлении архитектурных сооружений, а также затрагивает вопросы взаимосвязи и синтеза архитектуры и изобразительного искусства.

Ключевые слова: сграффито; архитектура; здание; цвет; материал; штукатурка; резьба.

Alexander Grishin

Sgraffito as Training Task at the Faculty of Architecture

The article introduces to sgraffito technique, the ability of its use in the design of the architectural constructions, emphasizing the correlation of architecture and fine arts.

Key words: sgraffito; architecture; building; colour; material; stucco; carving.

Учебное задание «Портрет с руками»

В статье рассматриваются вопросы, связанные с выполнением учебного задания «Портрет с руками».

Ключевые слова: портрет; пластическая выразительность; модель; цветовая гамма; костюм.

Igor Petrov

Training Task “Portrait with Hands”

The article is devoted to the questions concerning to the execution of the training task “Portrait with hands”.

Key words: portrait; plastic expressiveness; model; colour scheme; costume.

Материалы и техники в архитектурной графике

В статье представлен краткий обзор техник и материалов, используемых в архитектурной графике.

Ключевые слова: акварель; архитектурная графика; гуашь; темпера; перо; сухая кисть.

Sergey Koval

Materials and techniques in architectural graphics

The author of the article considers the use of various techniques and materials in architectural graphics.

Key words: watercolour; architectural graphics; gouache; tempera; pen; dry brush.

Последовательность выполнения учебного задания по живописи

В статье автор обращается к рассмотрению этапов выполнения учебных заданий по живописи.

Ключевые слова: этюд; подготовительный рисунок; предварительный эскиз; колорит; гармония; пластика.

Andrey Chugunov

Sequence of Execution of the Training Task on Painting

The author considers different stages of the execution of the training tasks on painting.

Key words: study; preparatory drawing; preliminary sketch; colour scheme; harmony; plasticity.

**Проблема структурного анализа
композиции учебного рисунка
на примере двухфигурной
обнаженной постановки**

Статья посвящена одному из аспектов методики обучения академическому рисунку, а именно анализу композиционного и пластического построения рисунка парной постановки.

Ключевые слова: композиция; учебный рисунок; эскиз; композиционная схема.

Anna Denderina

**Problem of Structural Analysis
of Composition of Academic Educational Drawing
on the Example of Arrangement
of two Nude Models**

This article focuses on one of the aspects of the academic drawing training method – on the analysis of compositional and plastic layout of the drawing of arrangement of two nude figures.

Key words: composition; academic drawing; sketch; structure of composition.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. *Волков Н. Н.* О понятии композиции // Проблемы композиции / Сост. В. В. Ванслов и др. М., 2000. С. 7–31.
2. *Гавриляченко С. А.* Композиция в учебном рисунке: научно-методическое издание. М. : Сканрус, 2010. 191 с.

3. *Даниэль С. М.* Картина классической эпохи. Проблема композиции в западноевропейской живописи XVII века. М : Искусство, 1986. 199 с., ил.
4. *Мошков В. М., Кузнецов О. И.* Пластическая основа композиции (проблемы синтеза искусств). СПб : изд-во СПбГУ, 1994. 80 с.
5. *Сорокина В. И.* Учебный композиционный рисунок в Санкт-Петербургской государственной художественно-промышленной академии : Методическое пособие. СПб., 2004. 83 с.
6. *Фаворский В. А.* О композиции // Искусство. 1933. № 1/2. С. 1–5.

Утилитарное и эстетическое – составляющие рисунка

Статья определяет место и роль подготовительного рисунка в творчестве мастеров живописи, скульптуры, архитектуры. Кратко рассмотрены конкретные примеры значения рисунка в творчестве Ренато Гуттузо, Джакомо Манцу, Виктора Иванова, Генри Мура, Юрия Норштейна, Фрица Кремера и др.

Ключевые слова: замысел; подготовительный рисунок; произведение; изображение.

Khamid Savkuev

Utilitarian and Aesthetic Components of Drawing

The article defines place and role of the preliminary drawing in the works of the masters of painting, sculpture and architecture. The author considers concrete examples of the significance of drawings in the works of Renato Guttuso, Giacomo Manzu, Viktor Ivanov, Henry Moore, Yury Norstein, Fritz Cremer and others.

Key words: conception; preliminary drawing; work of art; image.

**Перспектива
как частный случай трехмерной коллинеации
и основная теорема перспективы**

В статье рассматривается проблема построения перспективы с точки зрения обращения к ней художников.

Ключевые слова: перспектива; построение; схема; плоскость; коллинеация.

Yaroslav Vorozhishchev

**Perspective
as a special case of three-dimensional collineation
and the basic theorem of perspective**

The article deals with the problem of layout of perspective from the point of using it by the artists.

Key words: perspective; layout; scheme; plane; collineation.

Чжан Хуацин и его творческая жизнь

Статья посвящена исследованию творческой жизни китайского художника-педагога Чжан Хуацина – выпускника Ленинградского института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Ключевые слова: творческая жизнь; Институт имени И. Е. Репина; современная живопись; Чжан Хуацин.

Jin Lihua

Huaqing Zhang and His Creative Life

The article is about Huaqing Zhang's creative life. Huaqing Zhang is a famous artist and pedagogue in China, who graduated from the Repin Institute of painting, sculpture and architecture.

Key words: creative life; Repin Institute; modern painting; Huaqing Zhang.

Педагогическая деятельность Яна Францевича Ционглинского

В статье анализируются ранее неисследованные аспекты педагогической деятельности художника Я. Ф. Ционглинского. Вводятся в научный оборот новые сведения о жизни и творчестве мастера.

Ключевые слова: Императорская академия художеств; Рисовальная школа Императорского общества поощрения художеств; техника рисунка; методика преподавания.

Maria Gurenovich

Pedagogical Activity of the Artist Jan Tsionglinsky (Ciągliški)

In the article the author analyzes some unknown aspects of pedagogical activity of the artist J. F. Tsionglinsky. It allows to enlarge our knowledge about his life and creative work.

Key words: Imperial Academy of Arts; Drawing School of the Society for the Encouragement of Arts; drawing technique; teaching method.

Церковь Богоявления на Гутуевском острове. К истории воссоздания орнаментов

В статье рассматривается реставрация орнаментов в церкви Богоявления на Гутуевском острове в Санкт-Петербурге, построенной по проекту архитектора В. А. Косякова.

Ключевые слова: храм; архитектор В. А. Косяков; оформление; роспись; орнамент; реставрация.

Andrey Chuvin

The Church of the Epiphany on Gutuevsky Island. To the History of Restoration of the Ornaments

The article considers the stage of the restoration of the ornaments in the Church of the Epiphany on Gutuevsky Island in Saint-Petersburg, designed by the architect V. Kosyakov.

Key words: temple; architect V. Kosyakov; restoration; design; wall painting; ornament.

Лирический ландшафтный и архитектурный пейзаж в творчестве Владимира Симоновича Песикова¹

В пейзажной живописи обычно выделяются основные типы пейзажей: «чистый», сельский, архитектурный, городской, индустриальный. «Чистый», или «ландшафтный», пейзаж – это виды девственной природы, не тронутой деятельностью человека, так называемая «чистая природа». В лирических пейзажах преобладает не столько повествовательное, событийное начало, сколько собственное «я», они эмоциональны и выражают достаточно разнообразные настроения автора по отношению к природе и жизни. Одним из выдающихся мастеров именно лирического ландшафтного пейзажа в современной петербургской живописи является В. С. Песиков.

Ключевые слова: чистый пейзаж; архитектурный пейзаж; лирический пейзаж; В. С. Песиков; современная петербургская живопись.

Svetlana Gracheva

Lyrical and Architectural Landscape in the Work of Vladimir Pesikov

In landscape painting there are several main types of landscapes: scenery (“pure”), rural, architectural, urban and industrial ones. «Pure» landscape is a kind of pristine nature, untouched by human activity, the so-called «pure nature». In lyrical landscapes personal aspect dominates the narrative, they are emotional and express different moods of the author concerning nature

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке РГНФ, проект № 15-04-00118.

and life. V. S. Pesikov is one of the outstanding master of lyrical landscape in contemporary St. Petersburg painting.

Key words: landscape; architectural landscape; lyrical landscape; Vladimir Pesikov; contemporary St. Petersburg painting.

**Великая Отечественная война
в творчестве художника
Дмитрия Георгиевича Обозненко**

В статье рассматриваются живописные произведения Д. Г. Обозненко, связанные с темой Великой Отечественной войны, подчеркивается гармоничная связь с лучшими традициями русской и советской живописи.

Ключевые слова: художник Д. Г. Обозненко; живопись; Великая Отечественная война в искусстве; искусство второй половины XX в.; ленинградские художники.

Aleksandr Novoselov

**The Great Patriotic War
in the Work of the Artist
Dmitry Oboznenko**

The article considers the paintings of Dmitry Oboznenko, related to the theme of the Great Patriotic war. The author analyzes the paintings and emphasizes harmonious connection of artist's works with the best traditions of Russian and Soviet art.

Key words: Dmitry Oboznenko; painting; the Great Patriotic war in art; Leningrad artists; the art of the second half of XX century.

**Альберт Николаевич Бенуа –
преподаватель акварельного класса
Академии художеств**

Статья посвящена педагогической деятельности академика акварельной живописи Альберта Николаевича Бенуа, организовавшего в 1885 г. на архитектурном факультете Академии художеств класс акварельной живописи. Будучи учеником академиков Л. Премацци и Э. С. Вилье де Лиль-Адана, он продолжил их деятельность по обучению студентов акварельной живописи в Академии художеств.

Ключевые слова: Альберт Бенуа; художник-акварелист; архитектурный факультет; Академия художеств.

**Ekaterina Savinova
Albert Benois – Professor of Watercolor Class
at the Academy of Fine Arts**

The article is devoted to the teaching activity of the Academician of watercolor painting Albert Benois, who organized the class of watercolor painting at the Faculty of Architecture of the Academy of Arts in 1885. As a student of the academicians Luigi Premazzi and Villiers de l'Isle Adam, he continued and developed their activity in students' education of watercolor painting at the Academy of Fine Arts.

Key words: Albert Benois, watercolor painter, architectural faculty, Academy of Fine Arts

**Биография Рафаэля Санти
в картине Феличе Скьявоне
«Смерть Рафаэля»**

В статье рассматривается сюжет картины Ф. Скьявоне «Смерть Рафаэля», реставрация которого была выполнена в мастерской реставрации живописи Института имени И. Е. Репина в 2008 г. На этом полотне биография великого мастера представлена портретами его выдающихся современников, главными живописными произведениями и аллегорическим обобщением творческих свершений его жизни.

Ключевые слова: Рафаэль; Скьявоне; жизнеописание; аллегория.

Philipp Bobrov

**Raphael Sanzio's Biography
in Felice Schiavoni's painting
“Death of Raphael”**

The article is dedicated to the study of Felice Schiavoni's painting «Death of Raphael», the restoration of which was undertaken in the restoration studio of the Repin Institute in 2008. This picture describes Raphael Sanzio's biography by depicting portraits of his famous contemporaries, his main paintings and allegoric symbols and summarizes general directions of Raphael's life.

Key words: Raphael; Schiavoni; biography; allegory.

Авторы

Блохин Николай Дмитриевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Доцент кафедры рисунка.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 921 933 35 07

Бобров Филипп Юрьевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Доцент кафедры реставрации живописи.
Кандидат искусствоведения
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 921 931 44 53;
e-mail: Phil21@yandex.ru

Ворожищев Ярослав Сергеевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Преподаватель.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 921 904 95 47;
e-mail: vns1964@mail.ru

Грачева Светлана Михайловна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Декан факультета теории и истории искусств,
профессор кафедры русского искусства.
Доктор искусствоведения, доцент,
член Союза художников России
и Ассоциации искусствоведов (АИС).
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 328-01-13;
e-mail: svetlana_grachva@mail.ru

Гришин Александр Борисович
Санкт-Петербургский государственный академический
институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Доцент кафедры рисунка.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 323 64 29, +7 921 916 91 75

Гуренович Мария Александровна
Государственный Русский музей.
Научный сотрудник Отдела технологических исследований.
Искусствовед, аспирант.
191186 Санкт-Петербург, Инженерная ул., 4
Тел.: 8 (812) 312 67 59;
e-mail: mariagurenovich@gmail.com

Дендерина Анна Ивановна
Санкт-Петербургский государственный академический
институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Старший преподаватель кафедры рисунка
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб, 17
Тел: +7 (812) 955 05 18

Зубов Евгений Александрович
Санкт-Петербургский государственный академический
институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Профессор кафедры рисунка.
Кандидат искусствоведения.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 911 984 78 58

Коваль Сергей Григорьевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Старший преподаватель кафедры рисунка.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17

Тел.: 8 (812) 323 64 29, +7 921 918 77 24

Кудреватый Михаил Георгиевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Доцент кафедры рисунка.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17

Tel: +7 911 261 98 27

Новоселов Александр Юрьевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Соискатель кафедры русского искусства.

Художник, член Союза художников России.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: +7 906 251 24 23

Петров Игорь Владимович

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.

Профессор кафедры живописи и композиции

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17

Тел: +7 921 638 50 85

Савинова Екатерина Андреевна

Научно-исследовательский музей

Российской академии художеств.

Старший научный сотрудник отдела архитектуры,

хранитель архитектурных моделей и архитектурной графики.

Тел.: +7 911 238 17 67;

e-mail: savinovaekaterina@mail.ru

Савкуев Хамид Владимирович

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Доцент кафедры живописи и композиции.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 905 200 21 68

Цзинь Лихуа

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Аспирантка кафедры русского искусства
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
E-mail: aliha163@mail.ru

Чувин Андрей Александрович

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Ассистент кафедры живописи и композиции.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: +7 921 339 81 16

Чугунов Андрей Александрович

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина.
Профессор кафедры живописи и композиции.
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17

The Authors

Blokhin Nikolai Dmitrievich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Associate Professor of Drawing Department.
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel: +7 921 933 35 07

Bobrov Philipp Yurievich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Associate professor of Conservation Department
of Tempera Painting.
PhD (Art History).
199034 St Petersburg, Universitetskaya Embankment, 17
Tel: +7 911 9314453; e-mail: Phil21@yandex.ru

Chugunov Andrey Alexandrovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Professor of Department of Painting and Composition.
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel: +7 921 986 08 17

Chuvin Andrey Alexandrovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Assistant Teacher of Department of Painting and Composition.
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel: +7 921 339 81 16

Denderina Anna Ivanovna

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Senior Teacher of Drawing Department.
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel: +7 (812) 955 05 18

Gracheva Svetlana Mikhailovna

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Dean of the Faculty of the Theory and History of Arts,
Professor of the Russian Art Department.
Doctor of Science (Arts), Associate Professor;
Member of the Artists' union of Russia, member of Art Critics
and Art Historians Association (AIS).
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel.: +7 (812) 328 01 13; e-mail: svetlana_grachva@mail.ru

Grishin Alexander Borisovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.
Associate Professor of Drawing Department.
199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17
Tel: +7 (812) 323 64 29; +7 921 916 91 75

Gurenovich Maria Alexandrovna

The State Russian Museum of St-Petersburg.
Research worker of the Department of technological investigation.
Post-graduate student.
Art critic.
191186 St Petersburg, Inzhenernaya ul., 4
Tel.: +7 (812) 312 67 59;
e-mail: mariagurenovich@gmail.com

Jin Lihua

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Post-graduate student of Russian Art Department.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

E-mail: aliha163@mail.ru

Koval Sergey Grigorievich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Senior Teacher of Drawing Department.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 (812) 323 64 29, +7 921 918 77 24

Kudrevatyi Mikhail Georgievich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Associate Professor of Drawing Department.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 911 261 98 27.

Novoselov Aleksandr Yurievich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Postgraduate student at the Russian art History Department.

Artist, Member of the Artists's union of Russia.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel.: +7 906 251 24 23

Petrov Igor Vadimovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Professor of Department of Painting and Composition.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 921 638 50 85

Savinova Ekaterina Andreyevna

Scientific-research Museum of the Russian Academy of Arts.

Senior research assistant, keeper of the architectural graphics and architectural models.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel.: +7 911 238 17 67;

e-mail: savinovaekaterina@mail.ru

Savkuev Khamid Vladimirovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Associate Professor of Department of Painting and Composition.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 905 200 21 68

Vorozhishchev Yaroslav Sergeevich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Lecturer.

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 921 904 95 47;

e-mail: vns1964@mail.ru

Zubov Evgeny Alexandrovich

St Petersburg Repin State Academic Institute
of Painting, Sculpture and Architecture.

Professor of Drawing Department.

PhD (Art History).

199034 St Petersburg, Universitetskaya Naberezhnaya, 17

Tel: +7 911 984 78 58

Информация для авторов

Периодическое издание «Научные труды» Института имени И. Е. Репина публикует статьи и материалы по следующим направлениям:

искусствоведение, культурология, философия и эстетика, художественное образование, сохранение памятников культуры.

Периодичность издания 4 номера в год.

1. Автор предоставляет для публикации в журнале следующие материалы в отдельных файлах:

- а) текст статьи, включая справочный аппарат, не более 20 000 печатных знаков с пробелами (см. п. 2);
- б) файлы с иллюстрациями (см. п. 8.1);

2. Обязательными элементами публикации являются:

- а) шифр УДК, отражающий тематику статьи (см. сайт <http://naukapro.ru/metod.htm>);
- б) название статьи на рус. и англ. яз.;
- в) аннотация и ключевые слова на рус. и англ. яз.;
- г) сведения об авторе на рус. и англ. яз.;
- д) текст статьи;
- е) пристатейный библиографический список.

3. Порядок размещения текста в файле каждой статьи:

- а) присвоенный шифр УДК;

б) инициалы и фамилия автора, название статьи, краткая аннотация (не более 800 печатных знаков с пробелами), ключевые слова на рус. яз. Ключевые слова (словосочетания) следует разделять точкой с запятой;

в) инициалы и фамилия автора, название статьи, краткая аннотация, ключевые слова на англ. яз. Ключевые слова (словосочетания) следует разделять точкой с запятой;

г) сведения об авторе на рус. и англ. яз. (см. п. 7);

д) список иллюстраций с подрисуночными надписями (см. п. 8.2);

е) текст статьи;

ж) примечания (см. п. 6);

з) библиографический список (см. п. 5).

4. Требования к оформлению текста

4.1. Текст должен быть набран 12-м кеглем Times New Roman.

4.2. Соблюдайте междустрочный полуторный интервал.

4.3. Не используйте принудительные переносы.

5. Оформление библиографического списка и ссылок

5.1. Оформление библиографического списка (см. ГОСТ 7.1-2003 Библиографическая запись. Библиографическое описание).

5.1.1. Библиографический список должен быть сформирован **в алфавитном порядке**. Сначала перечисляются источники (например, архивные материалы), затем литература на русском языке и других языках, использующих кириллицу, затем литература на иностранных языках, использующих латиницу. Электронные источники размещаются по алфавиту в библиографическом списке в зависимости от того, на кириллице или латинице название ресурса.

5.1.2. При библиографическом описании **статьи в сборнике** указывается автор и название статьи, название издания, фамилия составителя или ответственного редактора, название издающей организации, том, выпуск, место и год издания, номера страниц, на которых размещена данная статья.

5.1.3. При библиографическом описании **статьи в периодическом издании** указывается автор и название статьи, название издания, год, том, выпуск, номер или дата, номера страниц, на которых размещена данная статья.

5.1.4. При библиографическом описании **каталогов и альбомов** указывается название каталога (альбома), вид издания (каталог или альбом), фамилия составителя или редактора, автора вступительной статьи и комментариев, место и год издания.

5.1.5. При библиографическом описании **электронных ресурсов** обязательно название ресурса, его адрес и дата обращения.

Например:

1. *Большакова Н.* Константин Маковский – коллекционер // Наше наследие [Интернет-журнал]. [URL]: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/7502.php> (дата обращения 10.06.2013).

2. Государственные гербы СССР, эмблемы и украшение отечественных кораблей и судов : Каталог / Под ред. А. М. Алёшина. Л., 1987. 155 с.

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

4. *Каждан А. П.* Два дня из жизни Константинополя. СПб., 2002 // Большая онлайн библиотека e-Reading [Эл. ресурс]. [URL]: http://www.e-reading.biz/bookreader.php/1009747/Kazhdan_-_Dva_dnya_iz_zhizni_Konstantinopolya.html (дата обращения 10.09.2013).

5. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. *Платон.* Собр. соч. : в 4 т. Т. 2 / Под общ. ред. А. Ф. Лосева, В. Ф. Асмуса, А. А. Тахо-Годи. М., 1993.

7. *Akşit İ.* Chora. Byzantium's Shining Piece of Art. Istanbul, 2010.

8. *Bazzani M.* Theodore Metochites, a Byzantine Humanist // Byzantion. 2006. Vol. LXXVI. P. 32–52.

9. *Belting H., Mango C., Mouriki D.* The Mosaics and Frescoes of St. Mary Pammakaristos (Fethiye Camii) at Istanbul. Washington, 1978.

5.1.6. В соответствии с требованием РИНЦ не следует использовать ссылки типа: Там же., Указ. соч., Он же., Ibid, а указывать издание полностью.

5.2. Оформление ссылок

Указатель ссылки на литературу и источники помещается в тексте в квадратных скобках с указанием порядкового номера по списку литературы и номера страницы (см. ГОСТ Р 7.05-2008 Библиографическая ссылка).

Например:

В тексте:

[3]

[3, с. 128; 7, с. 34–37]

В библиографическом списке:

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

7. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. Оформление примечаний

Если в статье есть примечания, то они оформляются функцией «вставить ссылку автоматическую концевую»; указатель – цифра.

Например:

¹ Скульптура была установлена в 1912 г., но она носит эклектический характер.

¹² **Александр Иванович Полканов** – ученик и исследователь творчества Самокиша.

7. Сведения об авторах

В соответствии с требованиями ВАК автор предоставляет для публикации следующие сведения на рус. и англ. яз.:

- а) полное имя и отчество;
- б) все места работы на данный момент;
- в) должности и звания;
- г) контактную информацию (почтовый адрес, тел., e-mail).

8. Требования к иллюстрациям

8.1. Иллюстративный материал должен представляться в электронном виде в папке, **подписанной по фамилии автора**, в формате **TIF (растровая графика)** с разрешением **не менее 300 dpi** для цветных иллюстраций и **1200 dpi** для черно-белых при масштабе 1:1 или **EPS (векторная графика)**.

8.2. Обязателен **список иллюстраций с названием файлов и подписей** к ним. Подписи следует предоставить в той формулировке, в какой они должны быть в издании, и унифицировать. Например, если в одной подписи указывается название, место архитектурного сооружения, фамилия архитектора, год постройки, те же сведения должны присутствовать в остальных подписях.

Название каждого иллюстративного файла должно содержать фамилию автора статьи и номер по списку иллюстраций.

Например:

в названии файла: Кутейникова 1;

в списке иллюстраций: Кутейникова 1. А. Савин. Реквием. 1990. Правая часть триптиха

Внимание: Точка в названии файлов должна быть **только перед расширением!** В противном случае файлы могут оказаться непригодными!

9. Порядок рецензирования

9.1. Редакционно-издательский совет все поступающие рукописи направляет на рецензирование признанным специалистам по тематике рецензируемых материалов. В рецензиях указываются ученые степени, ученые звания, должности и места работы рецензентов. Подписи рецензентов должны быть заверены. Рецензии хранятся в редакции в течение 3 лет. При отказе в направлении на рецензирование представленной автором рукописи редакция обязана направить автору мотивированный отказ. Редакционно-издательский совет вправе отклонить представленные к изданию рукописи.

9.2. Составитель представляет внешнюю рецензию на сборник в целом с указанием званий, должности и места работы рецензентов. Подпись рецензента должна быть заверена.

9.3. Аспиранты должны представить рекомендацию научного руководителя.

10. Стоимость публикации

Статьи авторов, не являющихся сотрудниками или аспирантами Института имени И. Е. Репина, публикуются платно из расчета 1 авторская страница (1800 знаков с пробелами) 650 рублей. Оплата производится на основе письменного договора.

Справки по тел. 8 (812) 323 12 19; 328 78 01.

E-mail: academyart@yandex.ru секретарю редакционно-издательского совета Гордеевой Светлане Борисовне.

Information for Authors

The Periodical Journal “Nauchniye trudy” (“Scientific papers”) of the Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture publishes articles in the following fields:

Arts studies, Cultural Studies, Philosophy and Aesthetics, Art Education, Cultural Monuments Preservation.

The journal is issued 4 times a year.

1. The author should submit following materials for publication in Journal in separate files:

text of the article, up to 20 000 characters including spaces (see p. 2);

files containing illustrations (see p. 8.1)

2. Required parts of the publication:

UDC code denoting subject of the article (see <http://naukapro.ru/metod.htm>);

title of the article in Russian and in English;

summary and key words in Russian and in English;

author’s data in Russian and in English;

text of the article;

reference list.

3. Order of article’s presentation in the file:

UDC code given to the article;

first name, surname of the author, title of the article, summary (up to 800 characters including spaces), key words **in Russian**. Key words or word-combinations are separated by a semicolon;

first name, surname of the author, title of the article, summary, key words **in English**. Key words or word-combinations are separated by a semicolon;

author's data in Russian and in English (see p. 7);

list of captions (see p. 8.2);

text of the article;

comments (see p. 6);

reference list (see p. 5).

4. Requirements for article's presentation

4.1. Articles are submitted in Times New Roman-12.

4.2. Line spacing should be 1,5.

4.3. Avoid forced hyphenation.

5. Requirements for presentation of the reference list:

5.1. Reference list (see ГОСТ 7.1-2003 Bibliographic record. Bibliographic entry)

5.1.1. Reference list should be presented in **alphabetical order**. First enumerate sources (e.g. archival documents), then literature in Russian and other languages based on the Cyrillic alphabet, then literature in foreign languages based on the Roman alphabet. Electronic resources are arranged in the common reference list in alphabetical order depending on type of letters (Cyrillic or Roman) used in the resource title.

5.1.2. References to **collected articles** should contain author's surname, article's title, edition's title, surname of the redactor or editor-in-chief, title of the publishing organization, volume, issue, place and year of publication, page numbers of the article.

5.1.3. References to **the article in periodicals** should contain author's surname, article's title, edition's title, year, volume, issue, number or date, page numbers of the article.

5.1.4. References to **catalogues and albums** should contain catalogue's (album's) title, edition's type (catalogue or album), surname of the redactor and author of the introductory article and comments, place and year of publication.

5.1.5. References to **electronic information** should contain name of the resource, URL address and access date.

E. g.

1. *Большакова Н.* Константин Маковский – коллекционер // Наше наследие [Интернет-журнал]. [URL]: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/7502.php> (Дата обращения 10.06.2013).

2. Государственные гербы СССР, эмблемы и украшение отечественных кораблей и судов : Каталог / Под ред. А. М. Алёшина. Л., 1987. 155 с.

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

4. *Каждан А. П.* Два дня из жизни Константинополя. СПб., 2002 // Большая онлайн библиотека e-Reading [Эл. ресурс]. [URL]: http://www.e-reading.biz/bookreader.php/1009747/Kazhdan_-_Dva_dnya_iz_zhizni_Konstantinopolya.html (дата обращения 10.09.2013)..

5. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. *Платон.* Собр. соч. : в 4 т. Т. 2 / Под общ. ред. А. Ф. Лосева, В. Ф. Асмуса, А. А. Тахо-Годи. М., 1993.

7. *Akşit İ.* Chora. Byzantium's Shining Piece of Art. Istanbul, 2010.

8. *Bazzani M.* Theodore Metochites, a Byzantine Humanist // Byzantion. 2006. Vol. LXXVI. P. 32–52.

9. *Belting H., Mango C., Mouriki D.* The Mosaics and Frescoes of St. Mary Pammakaristos (Fethiye Camii) at Istanbul. Washington, 1978.

5.1.6. References *ibid.* or *op. cit.* should not be used in the reference list. The full title of the edition should be given.

5.2. Page references

References need not be cited in text. References to literature are enclosed within the text in square brackets, which contain sequence number of the source and page number (see **ГОСТ Р 7.05-2008**).

E. g.

In text:

[3]

[3, с. 128; 7, с. 34–37]

In reference list:

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

7. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. Comments

In case article includes additional comments, they should be numbered in text in superscripts (use function: Insert | Endnote) and placed as endnotes after the text.

E. g.

¹ Скульптура была установлена в 1912 г., но она носит эклектический характер.

¹² **Александр Иванович Полканов** – ученик и исследователь творчества Самокиша.

7. Author's data

Text of the article should be accompanied by author's data **in Russian and English:**

Surname, first name;

Official name of organization, where the author works;

Position, academic degree;

Contact data: postal address, e-mail, telephone number.

8. Requirements for presentation of the illustrations:

8.1. All illustrations should be submitted in electronic version in **TIF** format (raster graphics) with at least 300 spi resolution for colour illustrations and 1200 spi for black-and-white photographs, 1:1 scale) or in **EPS** format (vector graphics) in one folder **named after the author's surname.**

8.2. Illustrations should be accompanied with **the list of captions** which is presented in the sequence the artworks are referred in the text. All captions should be unified. E. g. in case a caption includes name, place of the architectural construction, architect's surname, date of building – the same information should be given in all captions of this construction.

Name of each file with illustration should contain surname of the article's author and corresponding number in the list of captions.

E. g.

Filename: Kuteynikova 1

List of captions: Kuteynikova 1. A. Savin. Requiem. 1990. The right part of the triptych

9. Submitting the article for review

9.1. Editorial and Publishing Council submit all manuscripts for reviewing to acknowledged experts in the field of reviewing materials. Reviews should contain academic degree, academic status, position and official name of the institution where referees work. Referees' signatures must be certified. Reviews are kept in the editorial office for 3 years. In case manuscript is not accepted for reviewing, editors must send the author a letter with valid reason for rejection. Editorial and Publishing Council has a right to reject submitted manuscripts.

9.2. The redactor submits external review of the collected articles. Review should contain academic degree, position and official name of the institution where referees work. Referees' signatures must be certified.

9.3. Postgraduate students should submit their scientific advisors' recommendations.

10. Cost of publication

Publication of articles of the authors, who are not members of the staff or postgraduate students of the Repin Institute comes at the author's expense: 650 rubles per one page (1800 characters with gaps). Payment is accomplished according to the Agreement on publication between the author and the Repin Institute.

Contacts:

Tel. +7 (812) 323 12 19;

+7 (812) 328 78 01

E-mail: academyart@yandex.ru for Svetlana Gordeeva, Secretary
of the Editorial and Publishing Council

Содержание

Зубов Е. А.	
Летняя практика	3
Кудреватый М. Г.	
Пейзаж и натюрморт как форма реализации композиционных идей Е. Е. Моисеенко	8
Блохин Н. Д.	
О рисунке	32
Гришин А. Б.	
Граффито на факультете архитектуры	39
Петров И. В.	
Учебное задание «Портрет с руками»	47
Коваль С. Г.	
Материалы в архитектурной графике.	51
Чугунов А. А.	
Последовательность выполнения учебного задания по живописи	57
Дендерина А. И.	
Проблема структурного анализа композиции учебного рисунка на примере двухфигурной обнаженной постановки	62

Савкуев Х. В. <i>Утилитарное и эстетическое –</i> составляющие рисунка	72
Ворожищев Я. С. Перспектива как частный случай трехмерной коллинеации и основная теорема перспективы	88
Цзинь Лихуа Чжан Хуацин и его творческая жизнь	99
Гуренович М. А. Педагогическая деятельность Яна Францевича Ционглинского	115
Чувин А. А. Церковь Богоявления на Гутуевском острове. К истории воссоздания орнаментов	127
Грачева С. М. Лирический ландшафтный и архитектурный пейзаж в творчестве Владимира Симоновича Песикова	137
Новоселов А. Ю. Великая Отечественная война в творчестве художника Дмитрия Георгиевича Обозненко	150
Савинова Е. А. Альберт Николаевич Бенуа – преподаватель акварельного класса Академии художеств	162
Бобров Ф. Ю. Биография Рафаэля Санти в картине Феличе Скьявоне «Смерть Рафаэля»	179
Авторы	192
Информация для авторов	200

The Contents

Evgeny Zubov	
Summer Practice	3
Mikhail Kudrevaty	
Landscape and Still Life as a Form of Realization of Compositional Ideas of E. E. Moiseenko.	8
Nikolai Blokhin	
About Drawing.	32
Alexander Grishin	
Sgraffito as Training Task at the Faculty of Architecture	39
Igor Petrov	
Training Task “Portrait with Hands”.	47
Sergey Koval	
Materials and techniques in architectural graphics	51
Andrey Chugunov	
Sequence of Execution of the Training Task on Painting.	57
Anna Denderina	
Problem of Structural Analysis of Composition of Academic Educational Drawing on the Example of Arrangement of two Nude Models	62

Khamid Savkuev	
Utilitarian and Aesthetic Components of Drawing	72
Yaroslav Vorozhishchev	
Perspective as a special case of three-dimensional collineation and the basic theorem of perspective	88
Jin Lihua	
Huaqing Zhang and His Creative Life	99
Maria Gurenovich	
Pedagogical Activity of the Artist Jan Tsionglinsky (Ciągliński)	115
Andrey Chuvin	
The Church of the Epiphany on Gutuevsky Island. To the History of Restoration of the Ornaments	127
Svetlana Gracheva	
Lyrical and Architectural Landscape in the Work of Vladimir Pesikov	137
Aleksandr Novoselov	
The Great Patriotic War in the Work of the Artist Dmitry Oboznenko	150
Ekaterina Savinova	
Albert Benois – Professor of Watercolor Class at the Academy of Fine Arts	162
Philipp Bobrov	
Raphael Sanzio’s Biography in Feliche Schiavoni’s painting “Death of Raphael”	179
The Authors	196
Information for Authors	206

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры
и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

ВЫПУСК 34
июль / сентябрь 2015

ВОПРОСЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Научные редакторы:

В. А. Могилевцев,
профессор

В. С. Песиков,
профессор, академик РАХ, народный художник РФ

Составители:

А. В. Чувин
профессор, член-корреспондент РАХ, заслуженный художник РФ

Е. М. Елизарова

Рецензент

Е. А. Боровская,
профессор, доктор искусствоведения, заведующая отделом истории искусств
Санкт-Петербургского художественного училища имени Н. К. Рериха

THE MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION
St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture
of the Russian Academy of Arts

SCIENTIFIC PAPERS'34

July / September 2015

PROBLEMS OF ARTISTIC EDUCATION

Scientific editors:

V. Mogilevtsev,
Professor

V. Pesikov,
Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts,
Peoples's artist of the Russian Federation

Redactors:

A. Chuvin,
Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Arts,
Honoured Artist of the Russian Federation

E. Yelizarova

Reviewer:

E. Borovskaya,
Professor, Doctor of Science (Arts),
Head of the Department of Art History, St Petersburg Roerich Art College

Подписано в печать 10.07.2015. Тираж 1000. Объем 9,0 уч.-изд. л. Заказ 648

Подготовлено к печати и отпечатано

в издательско-полиграфическом отделе Института имени И. Е. Репина
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17